Интеллектуальная центральная панель управления, совместимая с приложением FireSAFE
SAFE 100HUB-WLRF

Руководство пользователя

Обновлено 13.10.2026

МНЕ НУЖНА ПОМОЩЬ С…

Предисловие

Функциональные элементы

Принцип действия

Ёмкость и связь

Питание и резервирование

Подключение к интернету

Добавление в приложение FireSAFE

Добавление устройств к Hub

Состояния и сигнализация

Сообщения голосового оповещения

Настройки в приложении

Уведомления и история событий

Сброс и устранение неполадок

Выбор места установки

Установка Hub

Обслуживание

Технические характеристики

Комплект поставки

Правила безопасности

Утилизация

Гарантия



Интеллектуальная центральная панель управления **SAFE 100HUB-WLRF** обеспечивает комплексное управление всеми подключёнными устройствами системы пожарной безопасности FireSAFE и своевременно предупреждает пользователя о возможных рисках, таких как утечка угарного газа, обнаружение горючих или взрывоопасных газов, угроза пожара или затопления водой. Позволяет связать все элементы безопасности FireSAFE с функцией **CONNECTED**, непрерывно отслеживает их состояние и в случае любой опасности немедленно информирует пользователя через мобильное приложение FireSAFE. Система использует такие технологии, как обнаружение пламени, измерение температуры, видеоверификация, интеллектуальное оповещение или автоматизация.

128 устройств FireSAFE	**1 000 m** дальность сигнала (открытое пространство)	**4** каналы связи	**10 h** работа от резервной батареи
70 дБ встроенная сирена	**36 месяцев** гарантия		

- CONNECTED — беспроводная связь устройств FireSAFE
- Четыре канала связи (Ethernet, Wi-Fi и две SIM-карты)
- Настройка и управление через приложение FireSAFE
- Поддержка интеграции с системой видеонаблюдения
- Система голосового оповещения

Предисловие

Общие сведения

Настоящее руководство пользователя знакомит с установкой, функциями и работой Hub SAFE 100HUB-WLRF. Перед использованием устройства внимательно прочитайте руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Указания по безопасности

В руководстве пользователя могут встречаться следующие сигнальные слова:

Сигнальное слово	Значение
ОПАСНО	Указывает на высокую потенциальную опасность, которая, если её не избежать, может привести к смерти или серьёзной травме.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Указывает на среднюю или низкую потенциальную опасность, которая, если её не избежать, может привести к лёгкой или средней травме.
ВНИМАНИЕ	Указывает на потенциальный риск, который может привести к повреждению имущества, потере данных, снижению производительности или непредсказуемому результату.
СОВЕТ	Предлагает способы, которые помогут решить проблему или сэкономить время.
ПРИМЕЧАНИЕ	Содержит дополнительную информацию, подчёркивающую или дополняющую основной текст.

История ревизий

Версия	Содержание ревизии	Дата выпуска
V1.0.0	Первое издание.	Сентябрь 2026
V1.0.1	Цвета в соответствии с брендом FireSAFE (красный).	Октябрь 2026

О руководстве

- Руководство пользователя служит только справочным пособием. Между приведённой информацией и изделием могут встречаться незначительные расхождения.
- Мы не несём ответственности за ущерб, возникший в результате использования изделия способом, не соответствующим указаниям руководства пользователя.
- Руководство будет обновляться в соответствии с действующими законами и нормативными актами соответствующих стран. Подробную информацию Вы найдёте в печатном руководстве пользователя или на нашем веб-сайте. Электронная и печатная версии могут незначительно отличаться.
- Все конструктивные решения и программное обеспечение могут быть изменены без предварительного письменного уведомления. В результате обновлений изделия между изделием и информацией в руководстве могут появиться определённые различия. Последнюю версию программного обеспечения и дополнительной документации Вам предоставит служба поддержки клиентов.
- В печатном тексте могут встречаться ошибки или отклонения в описании функций, операций и технических данных. В случае сомнений или споров мы оставляем за собой право окончательного разъяснения.
- Все товарные знаки, зарегистрированные товарные знаки и названия компаний в руководстве являются собственностью соответствующих владельцев.
- Если при использовании устройства возникнут какие-либо проблемы, посетите наш веб-сайт, обратитесь к поставщику или в службу поддержки клиентов.

Уведомление о защите персональных данных

Hub сохраняет историю событий системы и — если вставлена карта памяти SD — также журналы событий. Как пользователь устройства или администратор данных Вы обязаны обращаться с полученными данными в соответствии с местными

законами и нормативными актами о защите частной жизни и защищать законные права и интересы других лиц.

Важные меры предосторожности и предупреждения

В этом разделе содержится информация о правильном обращении с изделием, предотвращении рисков и предотвращении материального ущерба. Перед использованием устройства внимательно прочитайте его и при использовании соблюдайте приведённые указания.

Требования к эксплуатации

⚠ **ВНИМАНИЕ**

- Перед использованием устройства убедитесь, что Hub правильно подключён к электропитанию и к сети интернет.
- Не вынимайте кабель питания из устройства, если устройство подключено к электросети.
- Используйте устройство только в пределах номинальной мощности.
- Используйте устройство в соответствии с инструкциями для рабочей среды.
- Транспортируйте, используйте и храните устройство при влажности и температуре, допустимых производителем.
- Не подвергайте изделие воздействию воды или влаги, капающей или брызгающей воды.
- Не вставляйте в вентиляционные отверстия изделия никакие предметы, не накрывайте изделие и следите за тем, чтобы в устройство не проникла вода или иная жидкость.
- Не разбирайте устройство.

Требования к установке

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Неправильная установка и эксплуатация этого устройства не позволят ему правильно функционировать и, как следствие, реагировать на опасность. Перед

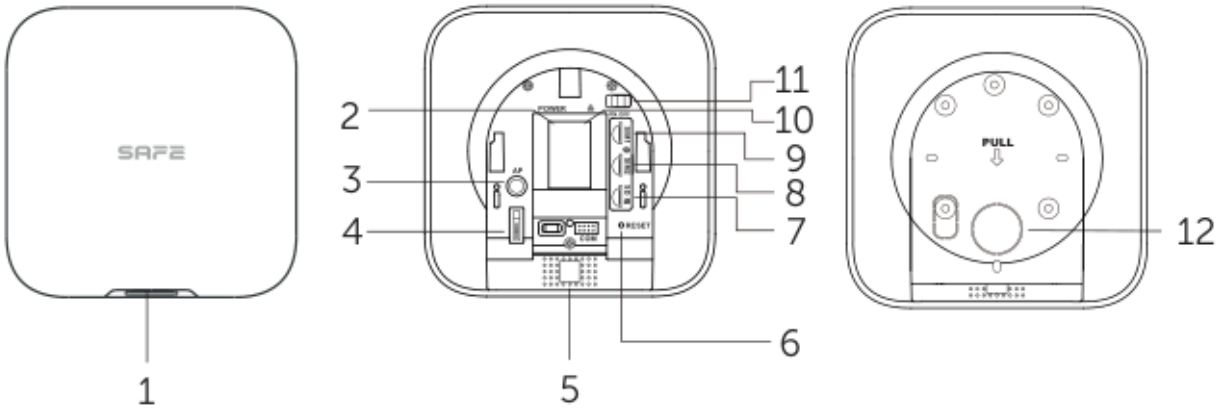
включением подключите устройство к питанию. Перед подключением устройства к электросети или источнику питания:

- Строго соблюдайте местные нормы электробезопасности и убедитесь, что напряжение в сети стабильно и соответствует требованиям к питанию устройства, указанным производителем.
- Не подключайте устройство более чем к одному источнику питания. В противном случае устройство может быть повреждено, а гарантия утрачена.

⚠ **ВНИМАНИЕ**

- При работе на высоте соблюдайте все правила безопасности и используйте необходимые средства защиты, предназначенные для таких целей.
- Не подвергайте изделие воздействию прямых солнечных лучей, экстремального холода и влаги, а также резких перепадов температуры.
- Установка и обращение с этим устройством должны всегда осуществляться в соответствии с местными требованиями к электробезопасности, требованиями по защите от поражения электрическим током и другими применимыми предписаниями.
- Устанавливайте устройство в хорошо проветриваемом месте и не блокируйте его вентиляцию.
- Для подключения к источнику питания используйте только кабели и адаптеры питания, одобренные и поставляемые производителем устройства.
- Источник питания и принадлежности должны соответствовать требованиям стандартов ES1, IEC 62368-1 и не должны превышать PS2. Обращаем внимание, что требования к спецификации источника питания определяются информацией, указанной на заводской табличке на задней стороне устройства.
- Помните, что электроприборы класса I необходимо подключать к розетке с защитным заземлением.

Функциональные элементы



Функциональные элементы Hub SAFE 100HUB-WLRF

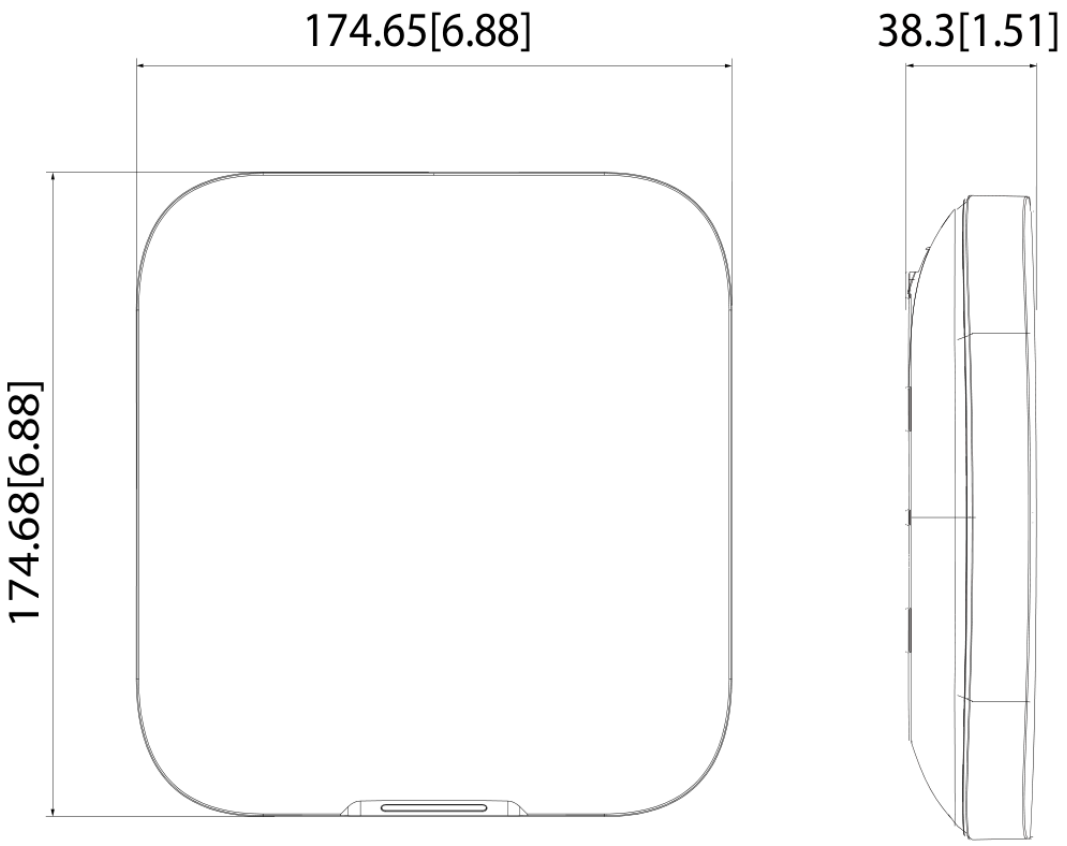
1. **Светодиодный индикатор** – многоцветный индикатор состояния, визуально информирующий о состоянии и режимах устройства (см. Состояния и сигнализация).
2. **Разъём кабеля питания** – для подключения к источнику питания.
3. **Кнопка AP** – вход в режим точки доступа и выход из него:
   - **4× нажатие** – вход в режим точки доступа (AP) для настройки Hub.
   - **1× нажатие** – выход из режима точки доступа (AP).
4. **Контакт защиты от саботажа Tamper** – выключатель защиты от саботажа и несанкционированного вмешательства в устройство.
5. **Динамик** – звуковой сигнал громкостью 70 дБ информирует о состояниях отдельных режимов устройства.
6. **Кнопка Reset** – нажатием и удержанием кнопки в течение 3 секунд Вы перезапустите устройство и выполните его восстановление к заводским настройкам по умолчанию.
7. **Слот для карты памяти** – если в устройство вставлена карта памяти SD, на неё будут сохраняться журналы событий.
8. **Слот для SIM-карты 2** – служит резервным каналом связи.
9. **Слот для SIM-карты 1** – служит основным каналом связи.
10. **Разъём Ethernet** – для подключения сетевого кабеля с разъёмом RJ-45.
11. **Выключатель питания** – служит для включения и выключения Hub.

12. **Задняя крышка / монтажная консоль** – служит защитной крышкой и одновременно монтажной консолью для жёсткой установки устройства.

> ⓘ SIM-карты мобильного оператора позволяют Hub использовать мобильные данные и взаимодействовать с облаком и мобильным приложением FireSAFE.
>
> Если Вы устанавливаете в устройство только одну SIM-карту, всегда используйте слот SIM 1 для основной связи.
>
> Даже при установке двух SIM-карт связь устройства возможна всегда только через один свободный канал.
>
> Связь через SIM-карту будет невозможна, пока не завершена настройка сетевого подключения.

В режиме точки доступа (AP) Hub транслирует собственную сеть Wi-Fi, к которой подключается приложение FireSAFE и позволяет настроить интернет-подключение Hub через это соединение Wi-Fi.

Размеры



Размеры Hub (мм [дюймы])

Принцип действия

Hub SAFE 100HUB-WLRF является управляющим элементом системы пожарной сигнализации FireSAFE. Он может быть беспроводным образом связан путём привязки только с совместимыми беспроводными элементами FireSAFE. После связывания устройства в сети могут взаимодействовать, обмениваясь данными, и передавать их пользователю через мобильное приложение FireSAFE.

Hub тщательно контролирует работу всех подключённых устройств и обрабатывает все данные в зашифрованном виде. В случае тревоги он немедленно информирует пользователя в приложении FireSAFE о возникших событиях и возможных угрозах.

Радиопротокол CONNECTED

CONNECTED — радиопротокол, разработанный для беспроводной системы пожарной сигнализации FireSAFE. Он использует диапазон частот **868,0–868,6 МГц** и

обеспечивает связь между отдельными элементами системы на расстоянии до **1 000 m** в свободном пространстве без помех:

- двусторонняя передача данных с контролем целостности методом CRC8,
- при помехах радиосигнала система уведомляет пользователя и автоматически перестраивается на свободный диапазон частот,
- защита от вирусов реализована на программном уровне.

Защита от саботажа и отключения электропитания

Hub невозможно просто так вывести из работы без ведома пользователя:

- сообщает о сбое устройства или потере связи и сохраняет эту информацию в историю событий,
- при отключении электроэнергии остаётся в работе, питаясь от резервной батареи,
- в случае помех радиосвязи перестраивается на резервные частоты и уведомляет пользователя,
- при обрыве кабеля Ethernet продолжает связь по другому каналу связи,
- при попытке саботажа или несанкционированного вмешательства запускает тревогу саботажа через контакт Tamper.

Видеоверификация и обнаружение

В случае тревоги Hub в приложении FireSAFE обеспечивает связь между отдельными датчиками и IP-камерами FireSAFE. Эти сетевые IP-камеры, помимо наблюдения за контролируемым пространством, предлагают и расширенные функции, такие как обнаружение пламени, измерение температуры, видеоверификация или интеллектуальное оповещение. Поддерживаются только камеры, совместимые с приложением FireSAFE.

Облачное обновление прошивки

Помимо регулярных обновлений мобильного приложения, система FireSAFE также позволяет удалённо обновлять прошивку ключевых устройств, включая Hub. Все обновления осуществляются по зашифрованному каналу связи.

Ёмкость и связь

Hub поддерживает подключение до **128 извещателей, устройств и других компонентов** экосистемы FireSAFE CONNECTED в единую систему — дымовых и тепловых извещателей, извещателей угарного газа, извещателей горючих и взрывоопасных газов, датчиков окружающей среды и других элементов. Кроме того, в систему можно интегрировать IP-камеры FireSAFE.

Параметр	Значение
Максимальное количество связанных устройств	128 устройств типа FireSAFE
Поддержка IP-камер	Да (только камеры, совместимые с приложением FireSAFE)
Дальность радиосигнала	До 1000 м на открытом пространстве
Тип связи	Двусторонняя, автоматическая перестройка частоты
Разделение системы	Устройства можно распределять в приложении по помещениям; согласно странице продукта систему можно разделить максимум на 10 самостоятельных групп

ⓘ Беспроводная связь устройств с Hub не требует прокладки кабелей, поэтому большинство компонентов системы можно разместить практически где угодно в зоне действия радиосигнала. Установку можно в любое время расширять дополнительными элементами вплоть до указанной ёмкости.

Питание и резервирование

Hub питается от сети **100–240 В AC, 50/60 Гц, 0,4 А** через прилагаемый кабель питания. На случай отключения сетевого питания он оснащён встроенной аккумуляторной **литиевой батареей 3,7 В / 4750 мА·ч (17,57 Вт·ч)** со временем работы в режиме ожидания до **10 часов**.

- При отключении сетевого питания Hub автоматически переходит на работу от резервной батареи и продолжает контролировать систему.
- Батарея встроена и не подлежит замене пользователем.
- Hub включается и выключается выключателем питания под задней крышкой.
- Подключайте Hub только кабелем питания, поставляемым производителем, и к должным образом заземлённой розетке.

⚠ Устройство содержит встроенную аккумуляторную батарею — не бросайте её в огонь, не разбивайте и не разрезайте, существует опасность взрыва или утечки горючих жидкостей и газов.

Подключение к интернету

Для связи с облаком Hub использует проводное подключение к интернету (Ethernet), сеть Wi-Fi и пару SIM-карт. Рекомендуется использовать все каналы связи, чтобы обеспечить более надёжное соединение с облаком даже при сбое у одного из поставщиков услуг; однако устройство можно эксплуатировать и по единственному из указанных каналов.

Канал	Описание
Ethernet (LAN)	Сетевой кабель с разъёмом RJ-45 подключается к разъёму Ethernet Hub. Порт 10 Мбит/с / 100 Мбит/с. Кабель Ethernet входит в комплект поставки.
Wi-Fi	Только диапазон 2,4 ГГц (стандарт IEEE 802.11b/g/n, 2400–2483,5 МГц, мощность передачи ≤ 20 дБм). Сети Wi-Fi в диапазоне 5 ГГц не поддерживаются. Дальность передачи Wi-Fi составляет 50 м.
Мобильная сеть — SIM 1	Основной канал мобильной связи (2G / 3G / 4G). Вставьте SIM-карту в слот SIM 1.
Мобильная сеть — SIM 2	Резервный канал мобильной связи. В один момент времени активна всегда только одна SIM-карта.

ⓘ Система поддерживает только сети Wi-Fi в диапазоне 2,4 ГГц. Если Ваша сеть настроена на 5 ГГц, переключите её на 2,4 ГГц либо используйте подключение кабелем Ethernet или мобильную сеть.

Режим точки доступа (AP)

Для настройки подключения к Wi-Fi служит режим точки доступа. Четырёхкратным нажатием **кнопки AP** Вы переключите Hub в этот режим — Hub транслирует собственную сеть Wi-Fi, к которой подключается приложение FireSAFE и передаёт Hub данные для входа в Вашу сеть. Режим AP сигнализируется синим светодиодным индикатором быстрым миганием (раз в 0,5 секунды). Однократным нажатием кнопки AP Вы выйдете из режима.

Карта памяти SD

В слот для карты памяти можно вставить карту SD, на которую будут локально сохраняться журналы событий устройства. Использование карты памяти SD необязательно, карта не входит в комплект поставки.

Добавление в приложение FireSAFE

Hub настраивается бесплатным мобильным приложением **FireSAFE** для Android и iOS (в том числе в чешской локализации). Приложение объединяет все устройства FireSAFE через бесплатное облако, позволяющее осуществлять мониторинг, настройку и управление системой из любой точки мира.

Google Play App Store

ⓘ Перед установкой Hub убедитесь, что Вы выбрали оптимальное место и что оно соответствует требованиям, изложенным в настоящем руководстве.

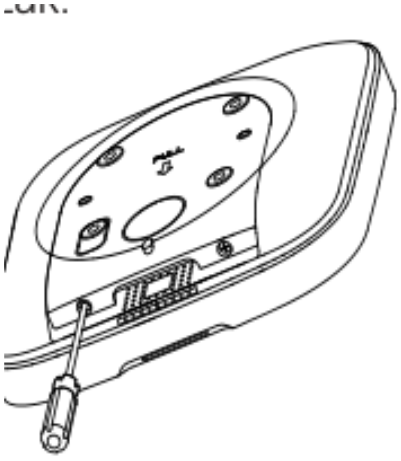
Убедитесь, что у Hub стабильный уровень сигнала для всех подключённых устройств. Если уровень сигнала низкий, стабильная работа системы не гарантируется. В этом случае примите меры для повышения качества сигнала — например, перемещение Hub всего на 20 см может значительно улучшить приём сигнала.

Если Вы уже пользуетесь приложением FireSAFE, проверьте, что у Вас установлена его последняя версия. Минимальные поддерживаемые версии систем — iOS 9.1 и Android 4.4.

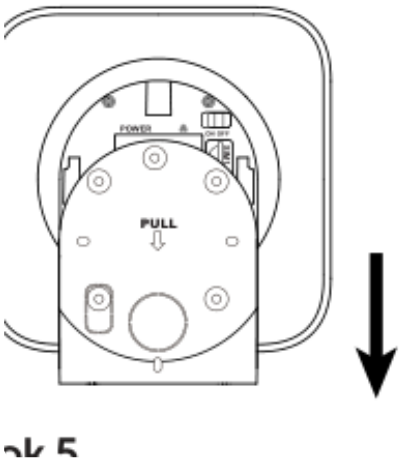
Порядок ввода Hub в эксплуатацию

1. Подключите свой смартфон к сети Wi-Fi.
2. Установите на телефон приложение **FireSAFE** из App Store (для iOS) или Google Play (для Android) либо загрузите его, отсканировав один из QR-кодов выше.
3. С помощью крестовой отвёртки выверните стопорный винт, фиксирующий заднюю крышку.
4. Снимите с Hub заднюю крышку, сдвинув её вниз. При этом не повредите перфорированную часть, необходимую для срабатывания контакта защиты от саботажа при попытке оторвать Hub от поверхности.
5. Подключите к Hub отдельные каналы связи:
   - кабелем Ethernet к интернету,
   - через сеть Wi-Fi к интернету,
   - вставьте SIM-карту мобильного оператора в слот SIM 1 — основная связь,
   - вставьте SIM-карту мобильного оператора в слот SIM 2 — резервная связь,
   - при желании вставьте карту памяти SD.
6. Подключите Hub к источнику питания и включите его, переведя выключатель питания в положение **ON**.
7. В приложении FireSAFE нажмите кнопку **(+)** для добавления устройства, отсканируйте **QR-код** на задней стороне Hub и введите информацию, запрашиваемую мастером настройки в приложении.
8. Установите на Hub заднюю крышку и снова зафиксируйте её стопорным винтом (для свободной установки).
9. Запустите приложение и выполните его базовую настройку.

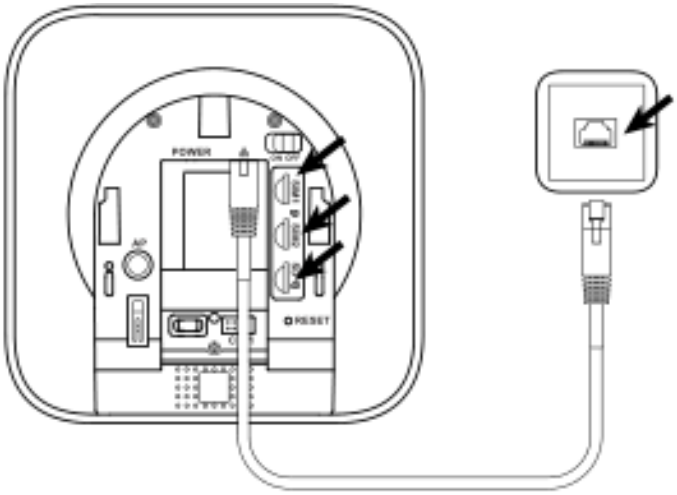
10. Подтвердите успешное добавление Hub в приложении FireSAFE.
11. Нажмите кнопку **Сохранить** для подтверждения и сохранения конфигурации.
12. Нажав на назначенный Hub, Вы увидите информацию о состоянии сети, состоянии устройств, уровне сигнала, подчинённых устройствах, состоянии тревоги и другие сведения.



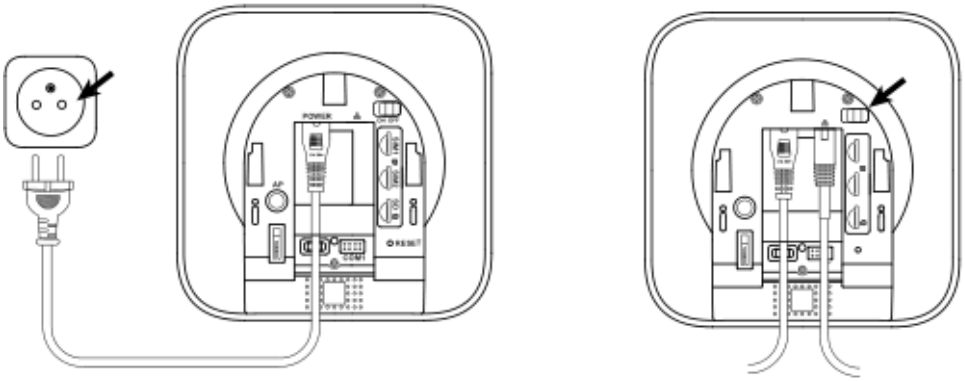
Шаг 3 – выкручивание стопорного винта



Шаг 4 – снятие задней крышки (PULL)



Шаг 5 – подключение каналов связи



Шаг 6 – подключение питания и включение Hub

ⓘ После успешного подключения светодиодный индикатор загорится синим, что означает установление соединения с облаком. Затем приложение вернётся на страницу названия устройства и настройки помещения.

Названия добавленных устройств можно изменять, переименовывать и редактировать, а также распределять устройства по помещениям, в которых они будут находиться.

Добавление устройств к Hub

Извещатели, датчики и другие элементы FireSAFE добавляются к Hub путём привязки из приложения FireSAFE – выбором пункта **Добавить устройство** и последующим сканированием QR-кода на нижней или задней этикетке устройства либо ручным вводом с помощью пункта **Ввести вручную**. В приложении также имеется пункт **Привязка извещателей к Hub**.

ⓘ Подробную информацию и порядок привязки отдельных беспроводных устройств FireSAFE к Hub Вы найдёте в руководствах пользователя этих устройств.

Состояния и сигнализация

Hub сигнализирует о своём состоянии визуально многоцветным светодиодным индикатором на передней панели и акустически встроенным громкоговорителем с громкостью до 70 дБ на расстоянии 3 м.

Состояние / режим	Сигнализация
Режим ожидания	Зелёный светодиодный индикатор горит непрерывно.
Привязка	Зелёный светодиодный индикатор быстро мигает (один раз в 0,5 секунды).
Выход из режима привязки	Светодиодный индикатор возвращается в режим ожидания, который обозначается непрерывным свечением зелёного светодиода.
Тревога	Красный светодиодный индикатор горит.
Неисправность	Жёлтый светодиодный индикатор горит.
Онлайн	Синий светодиодный индикатор горит – устройство установило соединение с облаком.
Режим точки доступа (AP)	Синий светодиодный индикатор быстро мигает (один раз в 0,5 секунды).
Сброс	Красный светодиодный индикатор быстро мигает (один раз в 0,5 секунды).

Сообщения голосового оповещения

Hub SAFE 100HUB-WLRF оснащён системой голосовых предупреждений. В случае опасности, неисправности или важных изменений в сети либо системе Hub информирует пользователя о текущей ситуации с помощью различных голосовых сообщений человеческим голосом. Язык голосовых предупреждений выбирается и может быть изменён в меню мобильного приложения FireSAFE.

Список доступных голосовых предупреждений

- Внимание! Обнаружен дым!
- Внимание! Обнаружена аномальная температура!
- Внимание! Обнаружен угарный газ!
- Внимание! Неисправность дымового пожарного извещателя!
- Внимание! Неисправность теплового пожарного извещателя!
- Внимание! Неисправность извещателя угарного газа!
- Внимание! Низкий заряд батареи дымового пожарного извещателя!
- Внимание! Низкий заряд батареи теплового пожарного извещателя!
- Внимание! Низкий заряд батареи извещателя угарного газа!
- Внимание! Извещатель угарного газа выработал свой срок службы!
- Подключение к Wi-Fi успешно установлено.
- Не удалось подключиться к Wi-Fi.
- Устройство подключено к облаку.
- Не удалось подключиться к облаку.
- Внимание! Устройство обнаружило тревогу!
- Внимание! Устройство сообщает о неисправности!
- Внимание! Устройство сообщает о низком заряде батареи!
- Внимание! Устройство сообщает об окончании срока службы!

Настройки в приложении

Настройки Hub открываются в приложении FireSAFE: выберите Hub в списке устройств и нажмите **Сведения об устройстве**. В следующей таблице приведены пункты, которые Hub предлагает в приложении.

Пункт	Значение
Название устройства	Собственное название Hub; отображается в списке устройств и в уведомлениях.
Помещение / Управление помещениями	Распределение Hub и подключённых устройств по помещениям; новое помещение создаётся с помощью пункта **Добавить помещение**.
Состояние	Обзор рабочего состояния Hub: онлайн/офлайн, уровень сигнала, состояние питания и резервной батареи, состояние подключённых устройств.
Уровень сигнала	Уровень радиосигнала между Hub и подключёнными устройствами.
Настройка Wi-Fi устройства	Подключение Hub к сети Wi-Fi – пункты **Выбрать Wi-Fi**, **Название Wi-Fi**, **Текущая сеть Wi-Fi** а **Изменить Wi-Fi**. Поддерживается только диапазон 2,4 ГГц.
Громкость	Настройка громкости акустической сигнализации и голосовых предупреждений.
Язык	Язык приложения и голосовых предупреждений.
Обновление прошивки	Отображение текущей версии прошивки Hub и её удалённое обновление из облака.
Серийный номер Hub	Серийный номер Hub; совпадает с данными на этикетке с QR-кодом на задней стороне устройства.
Поделиться устройством / Управление доступом	Предоставление доступа к Hub другим пользователям и управление уже предоставленным доступом.
Удалить устройство	Удаление Hub из учётной записи в приложении.

ⓘ Набор пунктов может отличаться в зависимости от версии приложения и прошивки Hub. Приложение регулярно обновляется и дополняется новыми функциями.

Уведомления и история событий

О событиях системы Hub информирует пользователя с помощью **уведомлений** в приложении FireSAFE, акустической сигнализации и голосовых предупреждений. В зависимости от настроек сведения о тревожных событиях можно передавать также в виде SMS или телефонного звонка на **5 телефонных номеров**.

Пункт	Значение
Уведомления	Push-уведомления о тревоге, неисправности и других событиях системы.
Сообщение / Сведения о сообщении	Отдельные сообщения и их подробности, включая время возникновения.
Тревожные сообщения	Обзор тревожных событий системы.
Поиск по истории	Поиск в истории событий системы.

ⓘ Если в Hub вставлена карта памяти SD, журналы событий дополнительно сохраняются локально непосредственно в устройстве.

Сброс и устранение неполадок

Если Hub сигнализирует о режиме неисправности, действуйте следующим образом:

1. **Перезагрузите Hub** – отключите его от источника питания и подключите снова.
2. **Если проблема сохраняется, выполните сброс** – восстановите заводские настройки Hub по умолчанию. Нажмите и удерживайте кнопку **Сброс** в течение **3**

секунд. О ходе восстановления сигнализирует быстро мигающий красный светодиодный индикатор.

3. Если эти действия Вам не помогли, обратитесь в нашу техническую поддержку.

⚠ При восстановлении заводских настроек из Hub удаляется вся конфигурация, включая данные для подключения к сети Wi-Fi. После сброса необходимо заново настроить Hub и снова привязать все устройства.

При повреждении или неисправности устройства не выполняйте никакой ремонт самостоятельно – обратитесь к своему продавцу или в нашу техническую поддержку.

Выбор места установки

Hub предназначен для использования в обычных внутренних помещениях. Перед монтажом выберите подходящее место установки с возможностью подключения к источнику питания и к сети Ethernet и убедитесь, что у Hub стабильный уровень сигнала со всеми подключёнными устройствами.

Где Hub не устанавливать

1. Вблизи металлических предметов и конструкций, которые могут ослабить или блокировать радиосигнал.
2. В местах со слабым сигналом мобильной сети GSM.
3. Вблизи источников радиопомех – ближе 1 метра от роутера и кабелей питания.
4. В местах, где температура и влажность превышают допустимые пределы.
5. В местах, подверженных вибрации и сотрясениям.
6. В местах, подверженных прямому солнечному свету, сильному холоду или резким перепадам температуры.
7. Во влажных, пыльных или задымлённых помещениях и в плохо проветриваемых местах.
8. Вне помещений – Hub предназначен только для установки внутри помещений.

ⓘ При низком уровне сигнала стабильная работа системы не гарантируется. Даже

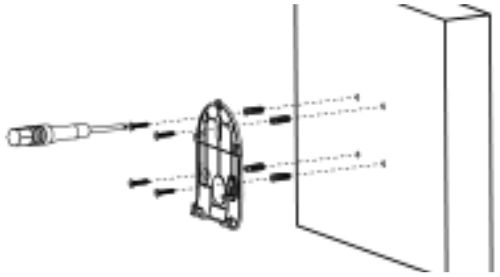
перемещение Hub на 20 см может значительно улучшить приём сигнала.

Установка Hub

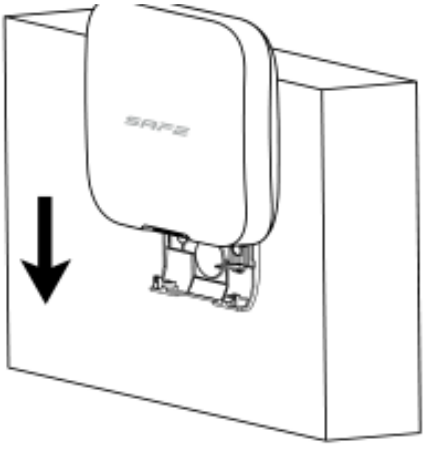
Конструкция корпуса Hub позволяет устанавливать его свободным размещением в оптимальном положении на горизонтальной поверхности либо крепить к стене прилагаемым монтажным материалом.

Настенный монтаж

1. В месте установки разметьте с помощью задней крышки и затем просверлите отверстия диаметром **6 мм**. Вставьте в подготовленные отверстия дюбели.
2. Приложите заднюю крышку устройства к стене и закрепите её саморезами; перед затягиванием саморезов выровняйте заднюю крышку.
3. Наденьте Hub задней стороной на заднюю крышку и сдвиньте его вниз так, чтобы он хорошо вошёл в фиксирующее положение.
4. Зафиксируйте Hub в задней крышке стопорным винтом.



Шаги 1 и 2 – сверление отверстий и крепление задней крышки



Шаг 3 – установка Hub на заднюю крышку



Шаг 4 – Hub, зафиксированный стопорным винтом

Свободная установка на горизонтальной поверхности

Конструкция корпуса Hub допускает также свободное размещение на горизонтальной поверхности. После размещения убедитесь в устойчивости устройства.



Свободная установка на горизонтальной поверхности

⚠ Помните, что при падении Hub может быть повреждён, а гарантия утрачена.

Обслуживание

Чтобы поддерживать устройство в хорошем рабочем состоянии, соблюдайте следующие указания и рекомендации:

- Не размещайте Hub в местах, подверженных вибрации и сотрясениям, – это может привести к его повреждению.
- Не разбирайте Hub и не вмешивайтесь во внутренние электрические цепи устройства. Любая такая попытка приведёт к утрате гарантии.
- Содержите Hub в чистоте и защищайте его от влаги, пыли и чрезмерной температуры.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия Hub и не ставьте на него никаких предметов.
- Регулярно проверяйте в приложении FireSAFE уровень сигнала между Hub и подключёнными устройствами и состояние резервной батареи.
- Если Hub сигнализирует о режиме неисправности, действуйте согласно главе Сброс и устранение неполадок.
- Поддерживайте прошивку Hub в актуальном состоянии – обновления загружаются удалённо из облака.
- При повреждении или неисправности устройства не выполняйте никакой ремонт самостоятельно, а обратитесь к Вашему продавцу или в нашу техническую поддержку.

Технические характеристики

ОБОЗНАЧЕНИЕ МОДЕЛИ	
SAFE 100HUB-WLRF	Интеллектуальный Hub FireSAFE, белое исполнение
Код заказа	100HUB-WLRF
Классификация	Интеллектуальный Hub
ЁМКОСТЬ И ИНТЕРФЕЙСЫ	
Максимальное количество связанных устройств	128 устройств типа FireSAFE
Поддержка IP-камер	Да (только камеры, совместимые с приложением FireSAFE)

Каналы связи	Ethernet, Wi-Fi и мобильная сеть (2G / 3G / 4G; поддерживается установка двух SIM-карт, одновременно может быть активирована только одна SIM-карта)
Сетевой порт	1× RJ-45, 10 Мбит/с / 100 Мбит/с
Карта памяти	Слот для карты SD для локального хранения журналов событий (карта не входит в комплект поставки)
Аудиовыход	1 канал
Мобильное приложение	FireSAFE – iOS 9.1 и выше; Android 4.4 и выше
Языковая локализация	чешский, словацкий, польский, английский, немецкий
ФУНКЦИИ	
Светодиодная индикация	1× многоцветный светодиодный индикатор состояния
Кнопки и органы управления	1× переключатель питания, 1× кнопка Reset, 1× кнопка режима AP
Встроенная сирена	≤ 70 дБ на расстоянии 3 м
Сигнализация	Акустическая (сирена до 70 дБ) и оптическая (светодиодная индикация)
Система голосовых предупреждений	Да, язык выбирается в приложении
Голосовая трансляция	Телефон или встроенный громкоговоритель
SMS / телефонный звонок	Да / да (до 5 телефонных номеров)
Контакт защиты от вскрытия	Да (Tamper)
Удалённое обновление	Да (облако)
БЕСПРОВОДНАЯ ПЕРЕДАЧА – CONNECTED	

Рабочая радиочастота	868,0–868,6 МГц
Мощность передатчика (EIRP)	предел 25 мВт
Тип связи	Двусторонняя
Дальность связи	До 1000 м на открытом пространстве
Контроль целостности данных	CRC8
Перескок частоты	Да (автоматический)
WI-FI И МОБИЛЬНАЯ СЕТЬ	
Беспроводной протокол	IEEE 802.11b/g/n
Частота Wi-Fi	2,4 ГГц (несовместимо с сетью Wi-Fi 5 ГГц)
Частотный диапазон Wi-Fi	2400–2483,5 МГц
Мощность передачи Wi-Fi	≤ 20 дБм @ 2400–2483,5 МГц
Дальность передачи Wi-Fi	50 m
Диапазоны LTE-FDD	B1 / B3 / B5 / B7 / B8 / B20 / B28
ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	
Питание	100–240 В AC, 50/60 Гц, 0,4 A
Резервная батарея	Аккумуляторная литиевая 3,7 В / 4750 мА·ч (17,57 Вт·ч); время работы в режиме ожидания до 10 ч
Рабочая температура	от −10 °C до +55 °C (от +14 °F до +131 °F)
Рабочая влажность	До 95 % относительной влажности без конденсации
Условия хранения	Температура: от −10 °C до +55 °C; влажность: от 10 % до 95 % относительной влажности без конденсации

Материал корпуса	PC + ABS
Цвет	Белый
Вид установки	Внутренняя
Способ монтажа	На стену или на горизонтальную поверхность (монтажный материал входит в комплект)
Размеры изделия	174,8 × 174,8 × 38,3 мм
Масса изделия	500 g
Декларация соответствия	CE, UKCA
Код EAN	0728204234907
Гарантия	36 месяцев

Комплект поставки

Проверьте содержимое упаковки по следующему списку. Если Вы обнаружите повреждение устройства или неполную комплектацию, обратитесь к своему продавцу.

1. Hub SAFE 100HUB-WLRF – 1 шт.
2. Кабель Ethernet – 1 шт.
3. Кабель питания – 1 шт.
4. Саморезы – 4 шт.
5. Дюбели – 4 шт.
6. Руководство пользователя – 1 шт.

ⓘ Карта памяти SD и SIM-карты не входят в комплект поставки.

Правила безопасности

- Перед использованием убедитесь, что питание подаётся правильно, и эксплуатируйте Hub только в пределах номинального диапазона входного питающего напряжения.
- Перевозите, используйте и храните Hub только в допустимом диапазоне температуры и влажности.
- Не допускайте попадания на Hub капель и брызг жидкости и не ставьте на него предметы, содержащие жидкость.
- Не вставляйте в вентиляционные отверстия изделия никакие предметы и не закрывайте изделие.
- Строго соблюдайте местные правила и нормы электробезопасности. Питающее напряжение должно быть стабильным и соответствовать требованиям, указанным на этикетке устройства.
- Не размещайте Hub в месте, подверженном прямому солнечному излучению, и вблизи источников тепла; держите его вдали от влаги, пыли и копоти.
- Разместите Hub в хорошо проветриваемом месте и не блокируйте его вентиляцию.
- Используйте только кабель питания, поставляемый производителем. Не отсоединяйте кабель питания от Hub, если устройство подключено к электросети.
- Электроприборы класса I подключайте к розетке с защитным заземлением.
- Устройство содержит встроенную аккумуляторную батарею – не бросайте её в огонь, не дробите и не разрезайте.
- Не разбирайте Hub и не выполняйте никакой ремонт самостоятельно.
- Hub является лишь частью системы пожарной безопасности и не заменяет обязанностей эксплуатирующей стороны в области пожарной защиты.

Утилизация

Не выбрасывайте электроприборы как несортированные коммунальные отходы, используйте пункты раздельного сбора отходов. Актуальную информацию о пунктах сбора можно получить в местных органах власти. Если электроприборы размещены

на свалках, опасные вещества могут просачиваться в грунтовые воды и попадать в пищевую цепочку, нанося вред Вашему здоровью.

⚠ **ВНИМАНИЕ** – не сжигайте устройство и не бросайте его в огонь.

Гарантия

На Hub SAFE 100HUB-WLRF предоставляется гарантия **36 месяцев** со дня продажи.

- Производитель гарантирует, что при нормальном использовании и эксплуатации устройство будет свободно от любых дефектов материала и изготовления в течение трёх лет со дня продажи. Обязательство производителя по настоящей гарантии ограничивается ремонтом или заменой устройства либо любой его части, которую он признает дефектной по материалу или изготовлению, и производится бесплатно после отправки устройства вместе с документом, подтверждающим дату покупки, с оплаченной почтовой пересылкой по адресу сервисного центра: SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чешская Республика.
- Настоящая гарантия утрачивает силу, если изделие после покупки было повреждено, изменено, использовалось ненадлежащим образом, модифицировано или перестало работать в результате неправильного обслуживания либо неправильного размещения.
- Любые подразумеваемые гарантии, вытекающие из данной продажи, включая, но не ограничиваясь, подразумеваемые гарантии в отношении описания, товарной пригодности и пригодности для конкретной цели, ограничены сроком действия настоящей гарантии.
- Производитель, а также любая его материнская или дочерняя компания, торговый представитель или дистрибьютор ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за потерю функциональности данного изделия, а также за какой-либо косвенный, особый, случайный или последующий ущерб, ни за расходы или затраты, понесённые потребителем или любым другим пользователем данного изделия, независимо от того, вызваны ли они нарушением договора, небрежностью, строгой ответственностью за деликт или иными причинами.
- Производитель, а также любая его материнская или дочерняя компания, торговый представитель или дистрибьютор не несут ответственности за возможные

травмы людей, ущерб имуществу либо иной особый, побочный, случайный или последующий ущерб, который мог бы возникнуть в результате утечки газа, пожара или взрыва.

- Настоящая гарантия не влияет на Ваши законные права.

Документы

- На изделие выдана декларация соответствия.
- Отдельные декларации, руководство пользователя и другие документы на изделие Вы найдёте на www.smart-safe.eu.
- Производство и сервисный центр: SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чешская Республика.
- Разработано в Чехии / произведено в КНР.

Нужна помощь?

Техническая поддержка SAFE HOME europe:
E-mail: info@safe-home.eu · Телефон: (+420) 581 222 262
Веб-сайт: www.smart-safe.eu

SAFE HOME europe, s.r.o. · Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, Чешская Республика
Рег. № (IČ): 28597991 · Налоговый номер (DIČ): CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262
Разработано в Чехии. © 2026 SAFE HOME europe. Все права защищены.